



Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

Affaire n° : IT-03-67-R77.1

Date: 4 juin 2008

Original: FRANÇAIS

**LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE III**

**Composée comme suit:** M. le Juge Jean-Claude Antonetti, Président  
M. le Juge Frederik Harhoff  
Mme le Juge Flavia Lattanzi

**Assistée de:** M. Hans Holthuis, le Greffier

**Ordonnance rendue le:** 4 juin 2008

**DANS L'AFFAIRE CONTRE LJUBIŠA PETKOVIĆ**

***DOCUMENT PUBLIC***

---

**ORDONNANCE PORTANT ASSIGNATION D'UN JUGE POUR LA MISE  
EN ÉTAT**

---

**L'Accusé**

Ljubiša Petković

**Le conseil de l'Accusé**

**Nous, Jean-Claude Antonetti**, Président de la Chambre de première instance III, dans sa présente formation, du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (« Tribunal »),

**VU** l'ordonnance émise le 23 mai 2008 par le Vice-Président du Tribunal assignant la présente affaire à la Chambre de première instance III ;

**VU** l'ordonnance émise le 28 mai 2008 par le Juge Patrick Robinson, Président de la Chambre de première instance III, m'assignant en tant que juge président dans la présente instance, avec les Juges Frederik Harhoff et Flavia Lattanzi ;

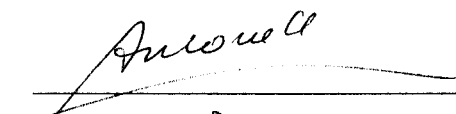
**VU** l'article 65<sup>ter</sup> (A) du Règlement de procédure et de preuve du Tribunal (« Règlement ») selon lequel dans les sept jours suivant la comparution initiale d'un accusé, un juge chargé de la mise en état de l'affaire est désigné ;

#### **PAR CES MOTIFS**

**EN APPLICATION** des articles 54 et 65<sup>ter</sup> du Règlement

**DÉCIDONS** que la Juge Flavia Lattanzi exerce les fonctions de juge de la mise en état dans la présente affaire.

Fait en anglais et en français, la version en français faisant foi.



Jean-Claude Antonetti  
Président

En date du quatre juin 2008  
La Haye (Pays-Bas)

**[Sceau du Tribunal]**